

passion
for precision



13/14

Geschäftsbericht der FRAISA Gruppe

Verwaltungsrat und Geschäftsleitung



**Verwaltungsrat und Geschäftsleitung
der FRAISA Gruppe**
(von links nach rechts)

Josef Maushart
Prof. Dr. Peter Ruf
Dr. Fritz Gantert
Ursula Maushart
Dr. Markus Schibli
Charlotte Froelicher-Stüdeli
Thomas Nägelin
Hanspeter Kocher

[2]



Inhalt



Verwaltungsrat und Geschäftsleitung	2
Inhalt	3
Editorial	4
Kennzahlenübersicht der Gruppe	6
Firma, Ziele und Geschäftsverlauf	8
Leistungen	9–22
- Leistungsangebot der FRAISA Gruppe	10
- Netzwerk der FRAISA Gruppe	12
- Produktion und Qualitätssicherung	14
- Test- und Applikationszentren	16
- Produkte	18
- Kundendienst	20
- Leistungsübersicht	22
Nachhaltige Entwicklung	23–33
- Werte	24
- Gesundheit und Arbeitssicherheit	26
- Lernen	28
- Innovationen	30
- Ressourcen	32
Organe der Gesellschaften	34

[3]



[4]



Editorial



Liebe Mitarbeitende, liebe Kunden, liebe Leser

Industrielle Fertigung ist die Grundlage des Wohlstandes für breite Bevölkerungsteile. Konsum für alle ist ohne industrielle Fertigung nicht denkbar. Und dennoch ist der Begriff ‚Industrie‘, überraschend genug, nicht durchgehend mit positiven Assoziationen belegt.

Alte Bilder aus den Anfängen der Industrialisierung mischen sich mit Ängsten vor den Folgen der aktuellen Globalisierung. Dabei entsprechen die allermeisten Industrieunternehmen weder dem einen, noch dem anderen Bild. Sie sind inhabergeführte Unternehmen mit viel Sinn für soziale, gesellschaftliche und ökologische Aspekte. Aber sie werden weniger wahrgenommen als die globalen Grosskonzerne, obwohl sie in der Summe mehr Menschen beschäftigen.

Mit dem vorliegenden Geschäftsbericht wollen wir das Bild korrigieren. An unserem Beispiel wollen wir in vielen Bildern und mit klaren Fakten aufzeigen, wie die Wirklichkeit eines typischen, inhabergeführten Industriebetriebes aussieht.

Wir schaffen Transparenz, um Vertrauen zu gewinnen. Wir wollen der mittelständischen Industrie ein realistisches Gesicht geben und hoffen, dass viele andere diesem Beispiel folgen werden, auch wenn sie wie wir gesetzlich nicht zur Veröffentlichung von Daten verpflichtet sind. Nur wenn wir das Vertrauen der Menschen um uns herum haben, werden wir langfristig gute Standortbedingungen und vor allem den dringend benötigten Nachwuchs haben.

Ich wünsche Ihnen viele interessante Einblicke in unsere Welt der „Industrie von Menschen für Menschen“ und hoffe darauf, dass wir Sie (noch mehr) für unsere Arbeit begeistern können.

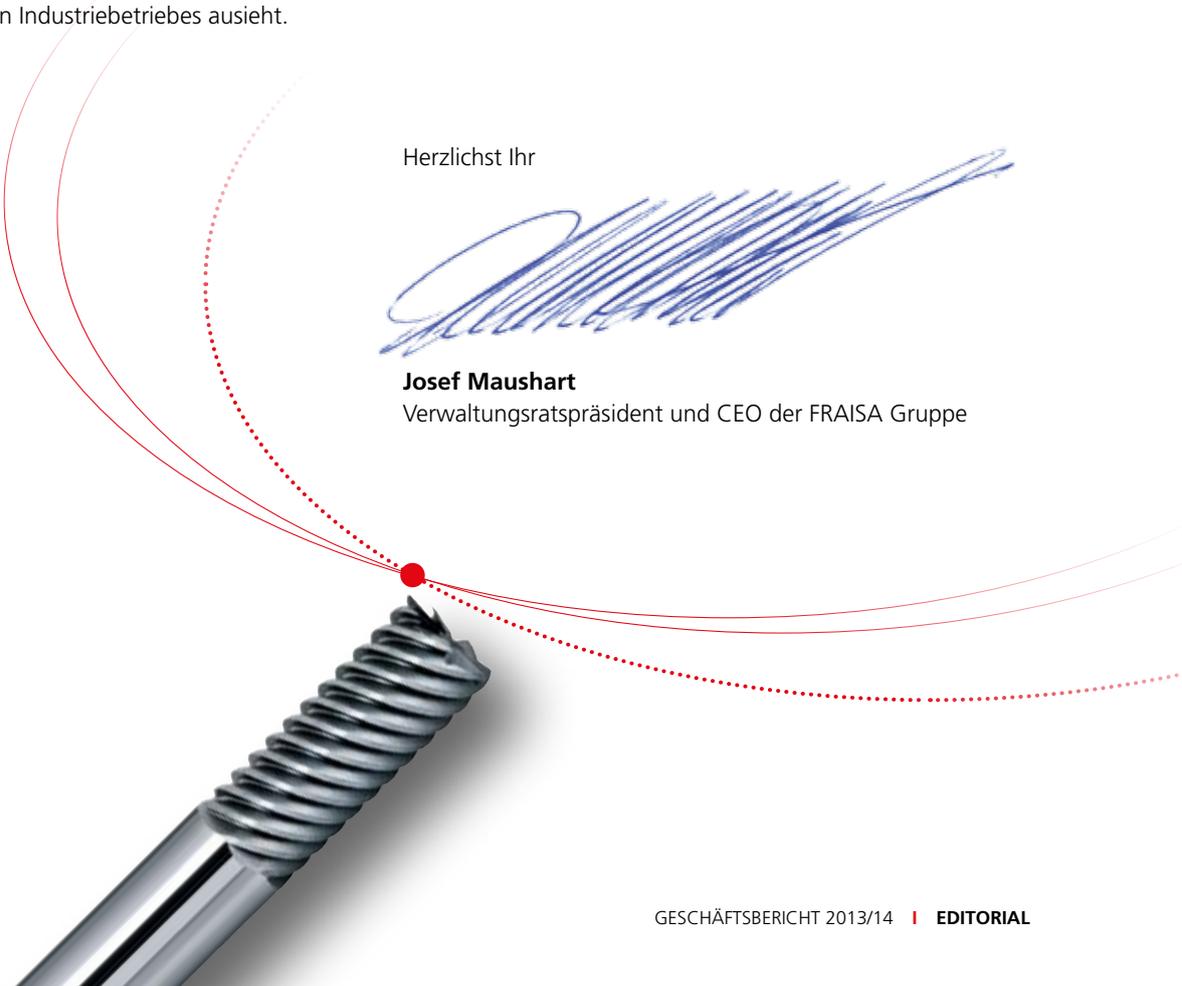
[5]

Herzlichst Ihr

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Josef Maushart', written over a white background.

Josef Maushart

Verwaltungsratspräsident und CEO der FRAISA Gruppe



Kennzahlenübersicht der Gruppe

(Finanzzahlen nach SWISS GAAP FER)

476

MITARBEITENDE

458,3

VOLLZEITÄQUIVALENTE¹

77,6 Mio.
CHF

BILANZSUMME²

36,5 Mio.
CHF

(47,0 %) **EIGENKAPITAL²**

UMSATZ²

90,5 Mio.
CHF

EBITDA²

19,1 Mio.
CHF

(21,1 %) VOM UMSATZ

ERGEBNIS²

9,0 Mio.
CHF

(10,0 %) VOM UMSATZ

AUFWAND

4,6 Mio.
CHF

für **Produkt- und
Technologieentwicklung**

INVESTITIONEN

9,7 Mio.
CHF

für **Maschinen, Anlagen,
Fahrzeuge und Immobilien**

¹ per 28.02.2014

² nach SWISS GAAP FER

³ Ressourcenverbrauch pro Vollzeitäquivalent und Jahr
(ohne An- und Abreise zum Arbeitsplatz)

RESSOURCENVERBRAUCH

STROM³

22'820

kWh

RESSOURCENVERBRAUCH

KRAFTSTOFF³

632 l

RESSOURCENVERBRAUCH

ERDGAS³

4'023

kWh

RESSOURCENVERBRAUCH

HOLZ³

2'422

kWh

RESSOURCENVERBRAUCH

WASSER³

7,3 m³

PRODUKTIONS- UND
GESCHÄFTSFLÄCHEN⁴

21'078

m²

[7]

AUSGABEN

für **Aus-** und
Weiterbildung

681'729 CHF

AUSGABEN

zur Unterstützung
sozialer und **kultureller**
Aktivitäten

211'899 CHF

ca.

800 h

**EHRENAMTLICHES
ENGAGEMENT⁵**

389

(81,7 %)

**MITARBEITENDE
MIT ABGESCHLOSSENER
BERUFSAUSBILDUNG**

133

(27,9 %)

**MITARBEITENDE
MIT HÖHERER AUSBILDUNG**

23

(4,8 %)

**MITARBEITENDE
IM DUALEN AUSBILDUNGS-
SYSTEM (CH UND D)**

4 Die Gesamtfläche setzt sich wie folgt zusammen:

Produktion: 15'393 m², **Logistik:** 2'145 m²,
Verkauf: 1'886 m², **Verwaltung:** 1'654 m²

5 Ehrenamtliches Engagement der Geschäftsleitungsmitglieder
aller Gesellschaften in Vereinen, Verbänden, Parteien und
sonstigen gemeinnützigen Organisationen.

Firma, Ziele und Geschäftsverlauf

Die FRAISA Gruppe besteht heute aus 7 Unternehmen in 6 Ländern. Wir sind ein unabhängiges mittelständisches Unternehmen und wollen das auch bleiben. Wir sind begeistert von der Arbeit mit Zerspanungswerkzeugen. Wir entwickeln und produzieren diese Produkte mit echter Passion.

Vor allem anderen aber, wollen wir ein guter Partner für unsere Kunden sein und so zur weiteren Optimierung industrieller Fertigung beitragen. Industrielle Fertigung ermöglicht Sicherheit, Gesundheit und Wohlstand für breite Teile der Bevölkerung. Darin liegt ihr Nutzen gegenüber der vorindustriellen Zeit, als nur wenige Menschen diese Güter erreichen konnten. Es macht uns stolz, dass wir mit unserer Arbeit einen Beitrag zur Weiterentwicklung industrieller Fertigung leisten können.

Das Geschäftsjahr ist rundum erfreulich verlaufen. Der Umsatz konnte um 7%, die Gesamtleistung (Bruttoertrag) um 8%, der EBITDA um 27% und der Gewinn um 28% gesteigert werden. Auch die Bilanzstruktur wurde weiter verbessert; die Eigenkapitalquote konnte von 43% auf 47% gesteigert werden.

Mit 9,7 Mio. CHF wurden rekordhohe Investitionen getätigt. Der Fokus lag hier auf Investitionen in Technologie und Effizienz. Insbesondere an den Standorten Deutschland und Schweiz wurde in Technologien zur Steigerung der Produktivität investiert. Diese Rationalisierungen konnten dank des Wachstums ohne Stellenreduktionen erreicht werden.

FRAISA Holding AG



[8]

47 %
**EIGENKAPITAL-
QUOTE**

28 %
**GEWINN-
STEIGERUNG**

9,7 Mio.
CHF
INVESTITIONEN

7 %
**UMSATZ-
STEIGERUNG**

8 %
**GESAMTLEISTUNGS-
STEIGERUNG**

27 %
**EBITDA-
STEIGERUNG**

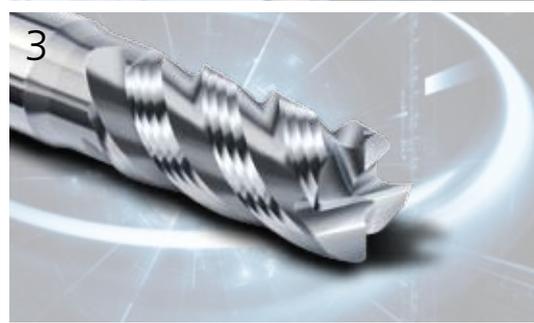
passion
for precision



LEISTUNGEN



[10]





Leistungsangebot der FRAISA Gruppe

Abrufbare Leistungen der Standorte

		FRAISA SA	FRAISA Deutschland	FRAISA France	FRAISA Italia	FRAISA Hungaria	FRAISA USA	
FÜR KUNDEN	Technische Beratung	●	●	●	●	●	●	
	Training Zerspanung ToolSchool	●	●	●	●	●	●	
	Fräswerkzeuge	Serienprodukt	●	●	●	●	●	●
		Sonderanfertigung	●	●	●	●	●	●
	Gewindewerkzeuge	Serienprodukt	●	●	●	●	●	●
		Sonderanfertigung	●	●	●	●	●	●
	Bohrwerkzeuge	Serienprodukt	●	●	●	●	●	●
		Sonderanfertigung	●	●	●	●	●	●
	Zentrallogistik	●	●	●	●	●	●	
	Logisiklösung ToolCare®	●	●	●	●	●	●	
	ReTool®	●	●	●	●	●	●	
	FÜR VERTRIEBSPARTNER	Technische Beratung	●	●	●	●		●
Training Zerspanung		●	●	●	●		●	
Fräswerkzeuge		Serienprodukt	●	●	●	●		●
		Sonderanfertigung	●	●	●	●		●
Gewindewerkzeuge		Serienprodukt	●	●	●	●		●
		Sonderanfertigung	●	●	●	●		●
Bohrwerkzeuge		Serienprodukt	●	●	●	●		●
		Sonderanfertigung	●	●	●	●		●
Zentrallogistik		●	●	●	●		●	
ReTool®		●	●	●	●		●	
Marketing Beratung		●	●	●	●		●	
Applikationssupport ToolSchool		●	●	●	●		●	

[11]

Abb. 1: Technische Beratung, Abb. 2: Training ToolSchool, Abb. 3: Produkte, Abb. 4: Zentrallogistik, Abb. 5: ToolCare®,
Abb. 6: Marketing Beratung, Abb. 7: Applikationssupport ToolSchool

Netzwerk der FRAISA Gruppe

Leistungserbringung der Niederlassungen



FRAISA SA

Grundlagen:

- Produkt- und Technologieentwicklung

Produktion:

- Produktion von Fräs-, Gewinde- und Bohrwerkzeugen

Service und Beratung:

- Technische Beratung
- Trainingszentrum ToolSchool
- ToolCare®

Vertrieb:

- Zentrallager und -logistik
- Vertrieb Schweiz, Europa, Asien und Südamerika



FRAISA Deutschland GmbH

Grundlagen:

- Technologieentwicklung

Produktion:

- Produktion von Fräs- und Bohrwerkzeugen für Sonderlösungen
- Produktion ReTool®

Service und Beratung:

- Technische Beratung
- ToolCare®

Vertrieb:

- Vertrieb Deutschland



FRAISA USA, Inc.

Produktion:

- Produktion von Fräswerkzeugen
- Produktion ReTool® (Nordamerika)

Service und Beratung:

- Technische Beratung
- ToolCare®

Vertrieb:

- Zentrallogistik (Nordamerika)
- Vertrieb USA, Kanada und Mexiko



FRAISA France Sarl.

Service und Beratung:

- Technische Beratung
- ToolCare®

Vertrieb:

- Vertrieb Frankreich, Spanien und Luxemburg



FRAISA Italia s.r.l.

Service und Beratung:

- Technische Beratung
- ToolCare®

Vertrieb:

- Vertrieb Italien



FRAISA Hungária Kft.

Produktion:

- Produktion von Fräs- und Bohrwerkzeugen
- Rohteile HSS

Service und Beratung:

- Technische Beratung
- ToolCare®

Vertrieb:

- Vertrieb Ungarn





Jede unserer Gesellschaften hat ganz spezielle Fähigkeiten. Alle FRAISA Gesellschaften kooperieren in einem Netzwerk. So stellen wir alle Kompetenzen allen Kunden zur Verfügung. Auf diese Art und Weise maximieren wir das Leistungsangebot für unsere Partner und minimieren den Aufwand zu dessen Erstellung.

So steht die Schweiz beispielsweise für die Produkt- und Technologieentwicklung, während die FRAISA Deutschland Sonderwerkzeuge und die ökologisch wertvolle Werkzeugaufbereitung für alle europäischen Gesellschaften leistet.

Die FRAISA Hungaria wiederum stellt zu besonders günstigen Konditionen Werkzeuge her, die technologisch bereits perfektioniert sind und in hohen Stückzahlen produziert werden müssen.

Und unsere Vertriebsgesellschaften und Vertriebsabteilungen sorgen dafür, dass all unser Wissen optimal in den Wertschöpfungsprozess unserer Kunden einfließt. Sie sind aber auch gleichzeitig die Brückenbauer zwischen den Bedürfnissen unserer Kunden und unseren Technologieabteilungen.

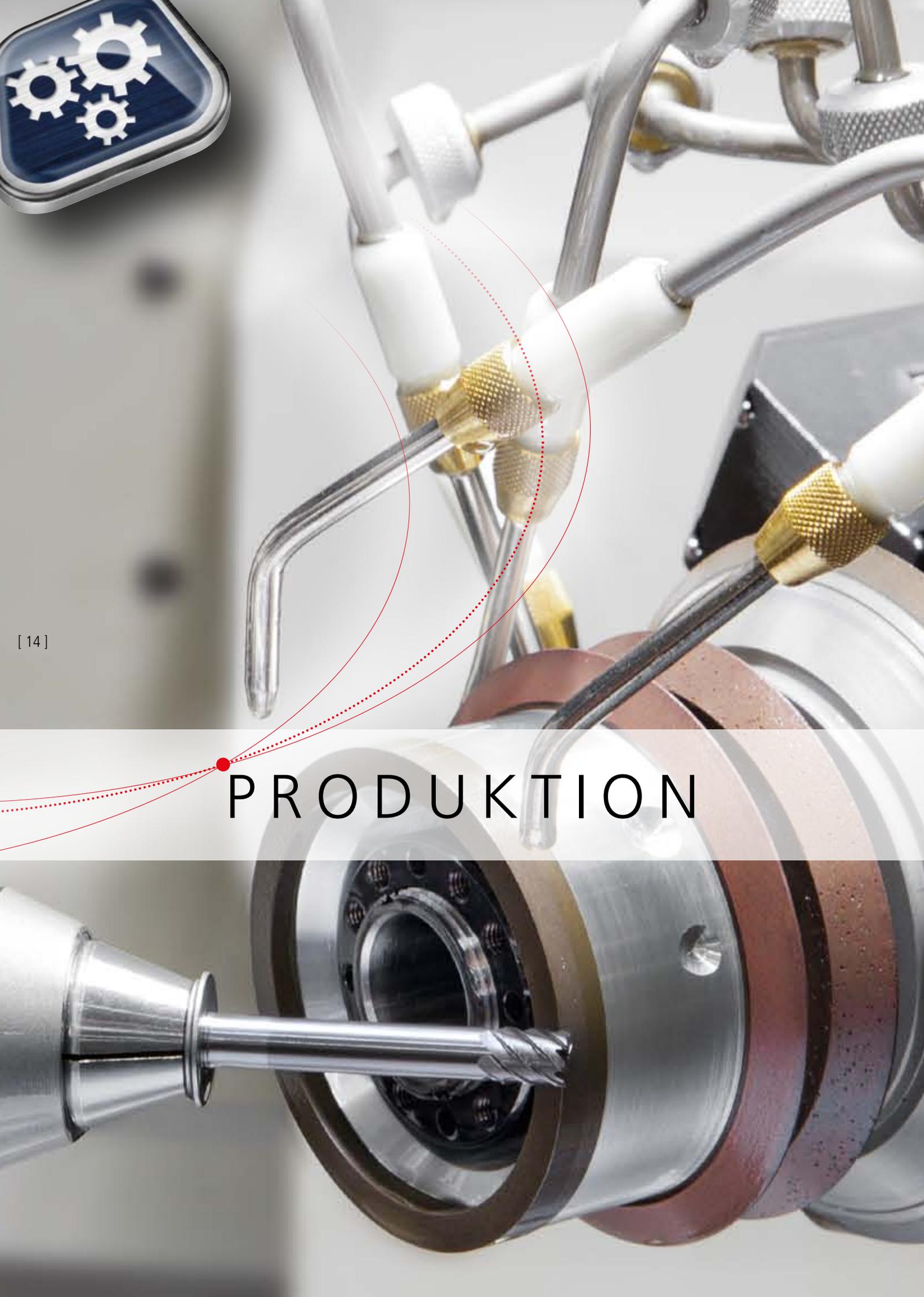
Alle unsere Gesellschaften sind nach ISO 9001, ISO 14001 und OHSAS 18001 zertifiziert, bzw. im Falle der FRAISA USA auf dem Wege dazu.

[13]



[14]

PRODUKTION



Produktion und Qualitätssicherung



FRAISA arbeitet mit modernsten Produktionsanlagen ausgewählter Partner. In enger Zusammenarbeit werden die Grenzen des Standes der Technik ständig erweitert. Von der Weichbearbeitung über das Rundschleifen, das eigentliche Werkzeugschleifen bis hin zur Oberflächentechnologie, finden alle Produktionsprozesse im eigenen Haus statt.

Der innovativen Weiterentwicklung unserer Produktionsprozesse schenken wir ebenso grosse Aufmerksamkeit wie der eigentlichen Produktentwicklung. Unsere Messtechnik erfasst alle Bereiche der Geometrie und Materialprüfung nach dem aktuellen Stand des technologischen Wissens.

Investitionen von 9,7 Mio. CHF unterstreichen die Bedeutung, die wir bei FRAISA Produktionsentwicklung und Qualitätssicherung beimessen.



[15]





[16]

TESTZENTREN





Test- und Applikationszentren

CAD/CAM-Simulationen, Finite Elemente Methoden (FEM) und wissenschaftliche Erkenntnisse haben die Entwicklungsprozesse von Werkzeugen in den letzten Jahren verändert. Und dennoch durchlaufen neue Produkte eine Vielzahl technischer Tests, bevor sie in die Serie einfließen.

Und an die eigentliche Produktentwicklung schließt sich bei FRAISA die Applikationsentwicklung an. Dabei wird in einer hochmodernen Anwendungsumgebung an optimalen Einsatzstrategien und Einsatzdaten für unsere Neuprodukte gearbeitet.

Erst wenn ein perfektes und validiertes Produkt vorliegt und die Einsatzstrategien festgelegt sind, übergeben wir unsere Produkte dem Markt. Diese Übergabe erfolgt im Rahmen umfassender Ausbildungsveranstaltungen für Mitarbeitende, Vertriebspartner und Kunden. Denn auch die besten Produkte werden erst richtig produktiv, wenn auch die Wissensbasis für den optimalen Einsatz vorhanden ist.



[17]





[18]

PRODUKTE

Produkte



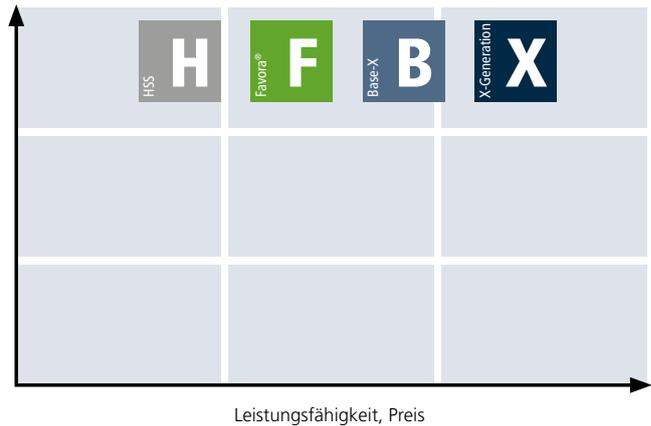
FRAISA führt 8'000 Serienprodukte. Alleine mit dem Katalog 2014 wurden 984 neue Artikel aufgenommen. Jeder einzelne von ihnen wurde sorgfältig entwickelt und validiert.

FRAISA Innovationen gehören zur technologischen Spitzenklasse. Aber nicht immer ist das Teuerste auch das Wirtschaftlichste. Aus diesem Grunde sind FRAISA Bohr- und Fräswerkzeuge in vier Leistungs- und Preisklassen eingeteilt.

X-Generation steht für extremes Leistungspotential, **Base-X** für den universellen Standard, **Favora®** für eine kleine Auswahl extrem wirtschaftlicher Werkzeuge. Und für einfachere Ansprüche steht darüber hinaus nach wie vor die HSS-Klasse zur Verfügung. Allen vier ist die FRAISA Qualität gemeinsam, denn sie alle stammen selbstverständlich aus unserer eigenen Entwicklung und unserer eigenen Produktion.

Produkte für jeden Anspruch

Qualität, Präzision, Verlässlichkeit



X-Generation:
Für höchste Leistung und Präzision.



Base-X:
Für den universellen Einsatz.



Favora®:
Günstig und technisch perfekt.



HSS:
Die kostengünstige Alternative.

[19]





[20]

KUNDENDIENST



Kundendienst



Eine unserer herausragenden Eigenschaften ist die ausgewogene Verbindung von innovativen Produkten, umfassender Wissensvermittlung und einem vorbildlichen Paket an Dienstleistungen. Was einst mit dem weltweit ersten Schnittdatenbuch für Fräswerkzeuge begann, ist heute ein umfassendes Informationssystem in gedruckter und elektronischer Form.

120 erfahrene Beraterinnen und Berater stehen unseren Kunden telefonisch und vor Ort zur Verfügung. Sie haben nur ein Ziel, nämlich die best mögliche Beratung unserer Kunden. Unsere Technologieteams in Deutschland, der Schweiz, Ungarn und den USA konzipieren jährlich 3'000 kundenspezifische Sonderlösungen.

1'000 Kunden nutzen monatlich unseren Service für die ökologisch extrem wertvolle, originalgetreue Wiederaufbereitung von Werkzeugen. Und über 800 Kunden bauen auf unser Premiumpaket ToolCare®, das durch firmenübergreifende Kooperation beider Partner einen echten Mehrwert bietet.



[21]



Leistungsübersicht



Die Bausteine des FRAISA-Erfolgs:

- Umfassendes Leistungsangebot der Unternehmensgruppe für Kunden und Vertriebspartner.
- Netzwerk von Niederlassungen.
- Eigene Produktion an verschiedenen Standorten mit kompromissloser Qualitätssicherung.
- Umfangreiche Test- und Applikationszentren.
- Breites Produktsortiment für jeden Anspruch und unterschiedlichste Anwendungen.
- Intensiver Know-how-Transfer.
- Serviceorientierter Kundendienst und intensive Beratung durch unseren Außendienst.

[22]

4

LEISTUNGS-
KLASSEN

1'000

KUNDEN **ReTool®**

120

BERATER

800

KUNDEN **ToolCare®**

984

NEUE ARTIKEL IN 2014

passion
for precision



NACHHALTIGE
ENTWICKLUNG



[24]

WERTE



Werte



Als Hans Stüdeli 1995 nach 41 Jahren prägender und passio-
nierter Arbeit die Geschäfte an eine jüngere Generation
übergab, hat diese die Kernwerte der FRAISA zusammen mit
der Belegschaft identifiziert und im Leitbild festgehalten. Und
diese Kernwerte gelten bis heute in unveränderter Weise fort:

- **Qualität und technologischer Fortschritt** bei Produkt und Produktion.
- **Kollegiale Kommunikation** und hohe Eigenverant-
wortung.
- **Zusammenarbeit** mit allen Partnern zum gegen-
seitigen Nutzen.
- **Umweltverträgliche Produkte** in umweltverträg-
lichen Prozessen.
- **Fairness** in allem was wir tun.
- **Wahrung der Eigenständigkeit** als inhabergeführtes
Unternehmen.

Darüber hinaus bekennen sich Verwaltungsrat und Geschäfts-
leitung zu den Ideen und Arbeiten der Stiftung Weltethos
(www.weltethos.de).

Die wichtigsten Grundsätze des globalen Wirtschaftsethos sind für uns:

- Die Würde aller Menschen ist unverletzlich.
- Nachhaltiges Wirtschaften dient niemals nur
dem Eigeninteresse.
- Die goldene Regel der Gegenseitigkeit: Was du nicht
willst, das man dir tut, das füg auch keinem andern
zu. Sie steht für gegenseitige Verantwortung,
Solidarität, Fairness und Toleranz.
- Arbeitssicherheit, Produktsicherheit und Unschädlich-
keit der Produkte sind grundlegende Anforderungen.
- Verantwortung, Rechtschaffenheit, Transparenz und
Fairness sind Grundwerte eines Wirtschaftslebens,
das von Rechtstreue und Integrität geprägt ist.
- Korruption ist inakzeptabel.
- Wahrhaftigkeit, Ehrlichkeit und Zuverlässigkeit sind
Werte, ohne die nachhaltige und Wohlfahrt fördern-
de Wirtschaftsbeziehungen nicht gedeihen können.
- Die Diskriminierung von Menschen wegen ihres
Geschlechtes, ihrer Rasse, ihrer Nationalität oder ihres
Glaubens ist inakzeptabel. Menschenverachtendes
oder menschenrechtsverletzendes Handeln ist nicht
zu tolerieren.

[25]





[26]

GESUNDHEIT



Gesundheit und Arbeitssicherheit

Nachhaltigkeit eines Unternehmens bedeutet Nachhaltigkeit bei den Mitarbeitenden.

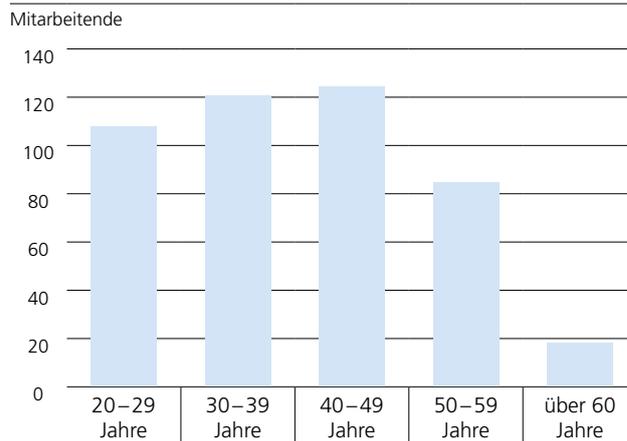
Durch die Respektierung und die Umsetzung unserer Werte ergibt sich eine Unternehmenskultur, die motiviert und für den einzelnen einen individuellen Entfaltungsraum ermöglicht.

Unsere Altersstruktur zeugt von vielen Erfahrungsjahren und dennoch von junger Dynamik. Durch langfristig orientierte Personalpolitik und eigene Nachwuchsförderung halten wir ein gutes Altersgleichgewicht (siehe Abb. rechts).

Der Arbeitssicherheit räumen wir grosse Bedeutung ein, was sich in sehr tiefen Unfallzahlen zeigt. Auch die krankheitsbedingten Absenzen liegen tief. Mit 2,7% Ausfallstunden liegen wir bei einem sehr guten Wert. Er spiegelt die hohe Motivation, die sichere Arbeitsumgebung und den guten Fitnessgrad unserer Mitarbeitenden wider.

Investitionen in Ergonomie, Luftqualität und gesunde Ernährung wirken unterstützend. Die Jahrespersonalfluktuationsrate von 3,4% steht denn auch für ein gesundes Verhältnis von Nachhaltigkeit und Offenheit und sorgt für neue Chancen beim Einzelnen.

Altersstruktur der Mitarbeitenden



[27]





[28]

LERNEN



Lernen

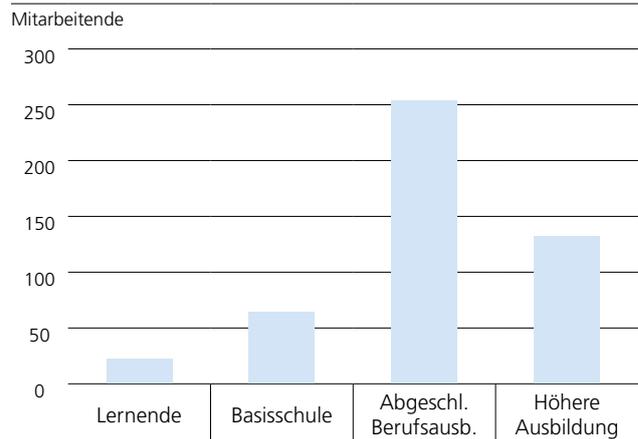


Wir investieren in unseren eigenen Nachwuchs, ermöglichen auch Erwachsenen eine Erstausbildung und animieren zu regelmässiger Weiterbildung. So befanden sich im Berichtsjahr in der Schweiz und in Deutschland im Rahmen des dualen Ausbildungssystems 23 junge Menschen in ihrer „Lehrzeit“. 117 Mitarbeitende haben an grösseren Weiterbildungen teilgenommen. 39 davon an Ausbildungsprogrammen mit einem Umfang von mehr als 300 Jahresstunden.

Für diese Weiterbildungsmaßnahmen wurden im Geschäftsjahr 2013/14 682 Tsd. Schweizer Franken oder 0,8 % des Umsatzes aufgewendet. Nur 13,4 % der Beschäftigten haben keine abgeschlossene Berufsausbildung. 28 % der Beschäftigten haben eine höhere Berufsausbildung.

Im Rahmen eines Besuches hat am 1. Mai 2014 sogar die Schweizerische Bundesrätin Simonetta Sommaruga die Leistungen der FRAISA um die Ausbildung von Erwachsenen und die Integration von Personen mit Migrationshintergrund in besonderer Weise gewürdigt.

Qualifikationsstruktur der Mitarbeitenden



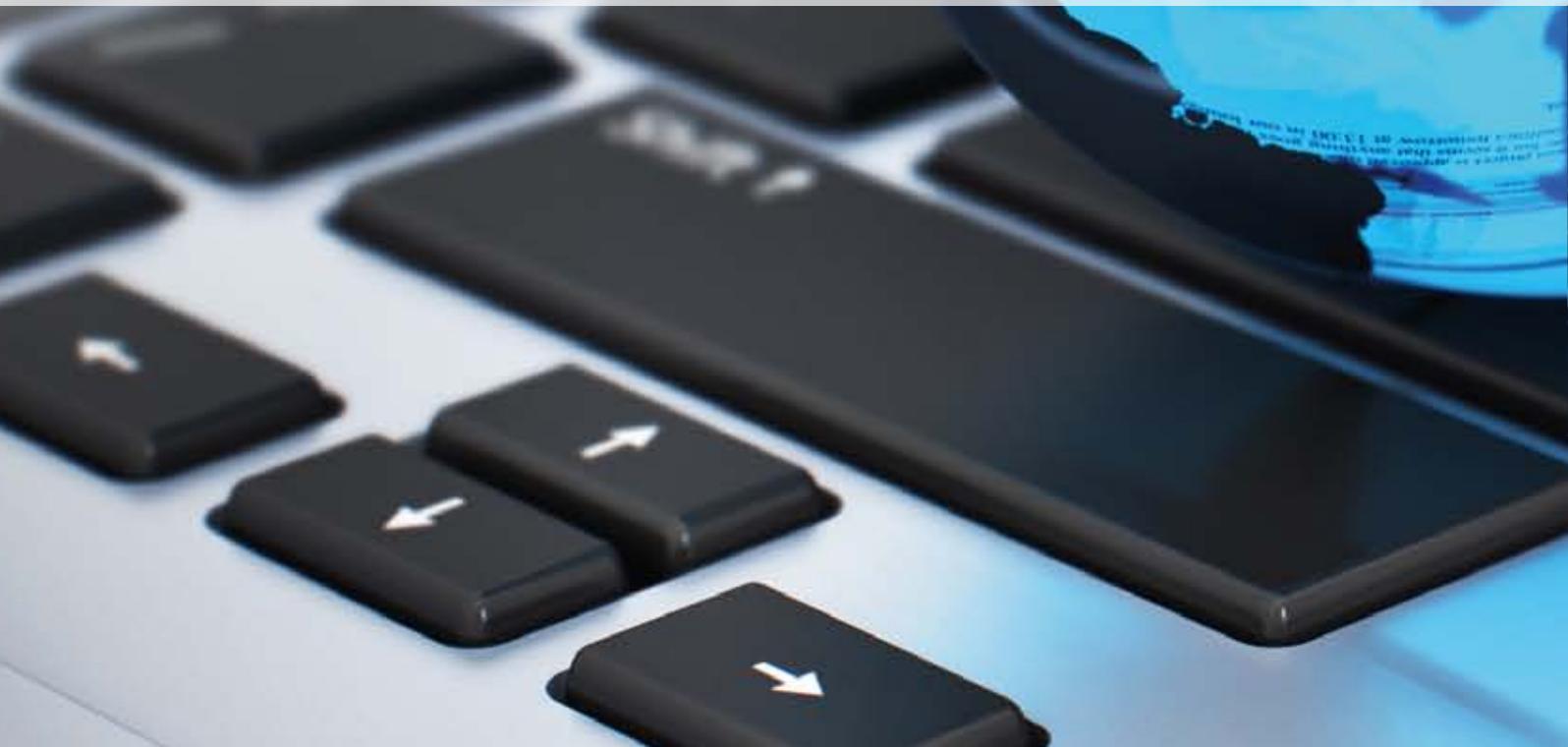
[29]





[30]

INNOVATIONEN



Innovationen



Wandel im Sinne von Innovation ist die Grundlage für eine lange Unternehmensgeschichte. Unternehmerischer Wille ist die Energiequelle dafür. Die FRAISA ist vor 80 Jahren gegründet worden – und seit dem ist sie innovativ.

So wurden in den letzten 24 Monaten über 1'000 neue Artikel entwickelt, produziert, validiert und auf dem Markt eingeführt. Sie gehören zu 12 Technologiegruppen, die in dieser Zeit vollständig neu aufgebaut wurden. Jede einzelne von ihnen steht für mehr Produktivität und höhere Lebensdauer. Damit leisten wir unseren Beitrag zur ständigen Verbesserung der Wirtschaftlichkeit unserer Kunden, denn sie stehen ebenso im internationalen Wettbewerb wie wir auch. Und nur gemeinsam können wir diesen bestehen und damit nachhaltig sein.

Unsere offene, kreativitätsfördernde Unternehmenskultur ist die Grundlage für diese Innovationsleistungen. Und sie beziehen sich natürlich nicht nur auf die Produkte sondern auch auf Prozesse und Dienstleistungen. So konnte auch das Angebot im Bereich ToolCare® und ToolExpert zuletzt signifikant ausgebaut werden. Aber auch im Bereich der automatisierten Fertigung wurden mit mannlosen Betriebszeiten von über 50 Stunden aussergewöhnliche Fortschritte erzielt.



[31]





[32]

RESSOURCEN

Ressourcen

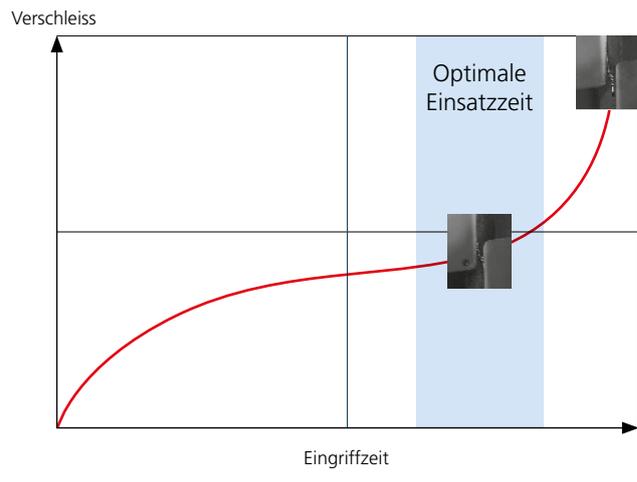


Der sorgsame Umgang mit Ressourcen gehört zu den Grundüberzeugungen bei FRAISA. So legen wir Wert auf effiziente Technologien, gehen Kooperationen für Wärmeverbundlösungen ein, und setzen auf die Wiederaufbereitung von Werkzeugen.

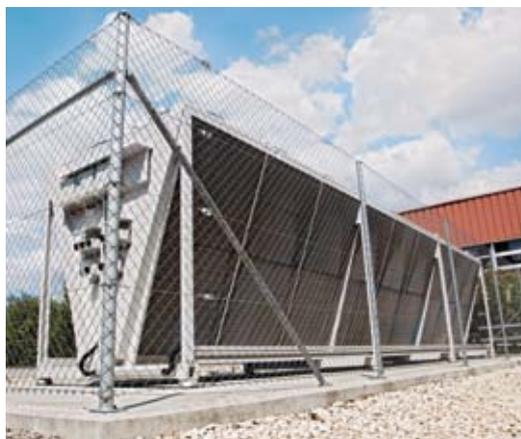
So konnten im Geschäftsjahr 2013/14 360'000 Werkzeug-einsätze dank ReTool® ohne jeden Einsatz von Rohstoffen und mit nur einem Drittel des Energieaufwandes von Neuwerkzeugen realisiert werden. Das entspricht einer Einsparung von ca. 35'000 kg Wolfram, 3'500 kg Kobalt und etwa 1 Mio. kWh Strom.

Für die Beschaffung von Firmenfahrzeugen gelten strenge Vorschriften hinsichtlich Energieeffizienz und Abgasausstoss. Für Kühlvorgänge werden gekoppelte Systeme verwendet, um den Energieaufwand so gering wie möglich zu halten. Im Schweizerischen Bellach wurde eine entsprechende Anlage von der Schweizerischen Eidgenossenschaft wegen ihrer ausgezeichneten Energieeffizienz gefördert. Sie erlaubt die Kühlung aller Produktionsvorgänge und Produktionsräume ohne Einsatz von Kühlaggregaten bis zu einer Aussen-temperatur von 17°C.

Werkzeugverschleiss in Abhängigkeit zur Eingriffszeit



[33]





GESELLSCHAFTEN

Organe der Gesellschaften



Verwaltungsrat der FRAISA Holding AG und der FRAISA SA

(von links nach rechts)

Ursula Maushart
Dr. Fritz Gantert
Prof. Dr. Peter Ruf
Charlotte Froelicher-Stüdeli
Josef Maushart
Dr. Markus Schibli



Geschäftsleitung der FRAISA Holding AG und der FRAISA SA

(von links nach rechts)

Thomas Nägelin
Bereichsleiter Verkauf & Marketing

Josef Maushart
Bereichsleiter Produktion Schweiz, Produktentwicklung,
Vorsitzender der Geschäftsleitung

Charlotte Froelicher-Stüdeli
Bereichsleiterin HCM

Dr. Markus Schibli
Bereichsleiter Produktion Ungarn, Beschaffung,
Marktentwicklung Asien

Hanspeter Kocher
Bereichsleiter Finanzen, IT, Logistik

[35]



FRAISA Holding AG

Gurzelenstrasse 7
CH-4512 Bellach
Tel.: +41 (0)32 617 42 42
Fax: +41 (0)32 617 42 41
mail.ch@fraisa.com

FRAISA SA

Gurzelenstrasse 7
CH-4512 Bellach
Tel.: +41 (0)32 617 42 42
Fax: +41 (0)32 617 42 41
mail.ch@fraisa.com

Prokuristen der FRAISA SA

Patrick Brand
Rolf Bücheli
Flavio Gugelmann
Stefan Gutmann
Adrian Hangartner
Adrian Hirschi
Stefan Mollet
Dr. Johann Rechberger
Kurt Schaad
Tiziano Sichi

Organe der Gesellschaften



FRAISA Deutschland GmbH
Hanns-Martin-Schleyer-Str. 15b
D-47877 Willich
Tel.: +49 (0)2154 489 84-0
Fax: +49 (0)2154 489 84-33
info@fraisa.de



FRAISA France Sarl.
7, Rue de Lombardie
F-69150 Décines
Tel.: +33 (0)4 721 45 700
Fax: +33 (0)4 723 73 490
fraisa@fraisa.fr

[36]



Geschäftsleitung

Thomas Nägelin
Geschäftsführer
Tel.: +41 (0)32 617 42 50
thomas.naegelin@fraisa.com

Prokuristen

Michael Ohlig
Prokurist, Leiter Vertrieb
Tel.: +49 (0)2154 489 84 0
michael.ohlig@fraisa.de

Mario Weyermanns
Prokurist, Leiter Finanzen,
Personal, IT
Tel.: +49 (0)2154 489 84 18
mario.weyermanns@fraisa.de

Olaf Bonten
Prokurist, Leiter Produktion
Tel.: +49 (0)2154 489 84 22
olaf.bonten@fraisa.de



Geschäftsleitung

Olivier Dumoulin
Geschäftsführer
Tel.: +33 (0)4 72 14 56 93
olivier.dumoulin@fraisa.fr

Prokuristen

Christian Brochier
Prokurist, Innendienstleiter
Tel.: +33 (0)4 72 14 56 96
christian.brochier@fraisa.fr

Frédéric Fournol
Prokurist, Finanzchef
Tel.: +33 (0)4 72 14 56 98
frederic.fournol@fraisa.fr



FRAISA Italia s.r.l.

Via Grosio 10/8
I-20151 Milano
Tel.: +39 02 33406 086
Fax: +39 02 334 06 055
mail.it@fraisa.com



FRAISA Hungária Kft.

Vásárhelyi Pál u. 3
H-3950 Sárospatak
Tel.: +36 47 511 217
Fax: +36 47 511 215
mail.hu@fraisa.com,
info@fraisa.hu

[37]



Geschäftsleitung

Pasquale Aloise
Geschäftsführer
Tel.: +39 33 58087 343
pasquale.aloise@fraisa.it



Geschäftsleitung

Varknal György
Geschäftsführer/
Leiter Produktion
Tel.: +36 47 312 686
gyoergy.varknal@fraisa.com

Prokuristen

Kecskeméti István
Prokurist, Leiter Finanzen
Tel.: +36 47 312 686 / 211
istvan.kecsekmeti@fraisa.hu

Kovács Péter
Prokurist,
Leiter Aussendienst
Tel.: +36 30 740 3922
kovacsp@fraisa.hu

Perecsényi Balázs
Prokurist, Leiter AVOR
Tel.: +36 30 740 3941
balazs.perecsenyi@fraisa.hu

Organe der Gesellschaften



FRAISA USA, Inc.

711 5th Street S.W., Suite 1
New Brighton, MN 55112
Tel.: +1 (651)636 8488
Fax: +1 (651)636 8588
info@fraisausa.com

[38]



Geschäftsleitung

Mathieu Tapp

Geschäftsführer, Verkauf
Tel.: +1 (651)636 8488
mathieu-tapp@fraisausa.com

Prokuristen

Douglas Franke

Prokurist,
Leiter Produktion
Tel.: +1 (651)636 8488
DFranke@fraisausa.com

Stephanie Schaefer

Prokurist,
Leiterin Administration
Tel.: +1 (651)636 8488
stephanie.schaefer@
fraisausa.com

20



Hier erhalten Sie weitere Informationen zur FRAISA Gruppe.

Nutzen Sie auch die Bestellfunktion über unseren E-Shop und sichern Sie sich so unsere wechselnden Angebote.

FRAISA Holding AG

Gurzelenstr. 7 | CH-4512 Bellach |
Tel.: +41 (0) 32 617 42 42 | Fax: +41 (0) 32 617 42 41 |
mail.ch@fraisa.com | www.fraisa.com |

Sie finden uns auch unter:
www.facebook.com/fraisagroup
www.youtube.com/toolschool1

passion
for precision

